



COMUNE DI TORRILE  
Provincia di PARMA

COPIA

---

Deliberazione **CONSIGLIO COMUNALE** n. 58 del 29/11/2004

---

### O G G E T T O

Modifica statutaria 'Consiglio Comunale dei rappresentanti degli stranieri'

---

L'anno **duemilaquattro** il giorno **ventinove** del mese di **Novembre** alle ore 21.15 nella sala delle adunanze consiliari del Comune suddetto, premesse le formalità di legge, si è riunito in sessione **STRAORDINARIA** in seduta **Pubblica** di 1a convocazione il **CONSIGLIO COMUNALE**.

Risultano all'appello nominale i Signori:

<b>BUTTARELLI GIOVANNI</b>	SINDACO	Presente
<b>GANDOLFI SILVIA</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>FADDA ALESSANDRO</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>MORRIS CHARLES IKECHUKWU</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>VARATTA ANTONIO</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>CORRADI LUCIANO</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>TAMANI GIAN PAOLO</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>FAELLI GIORGIO</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>CARATTINI VINCENZA</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>PERI LUCIA</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>DELPOGETTO LUCA</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>LUCINI ENRICO</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>GALVANI ANDREA</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>ONGARO LUCIA</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>ROSSI ALESSANDRO</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>BERNARDI UMBERTO</b>	CONSIGLIERE	Presente
<b>GRISENTI MARCO</b>	CONSIGLIERE	Presente

Partecipa all'adunanza il Sig. DOTT.GIUSEPPE D'URSO PIGNATARO in qualità di SEGRETARIO.

Il Signor **BUTTARELLI GIOVANNI** nella qualità di **SINDACO** constatato legale il numero degli intervenuti, assume la Presidenza, dichiara aperta la seduta ed invita a discutere e deliberare sull'oggetto sopraindicato, il cui testo è riportato nel foglio allegato.



Comune di Torrile  
Provincia di Parma

Sede Municipale: Via I maggio, 1 - 43056 SAN POLO di TORRILE  
Tel. 0521 812911 Fax 0521 813292  
Cod.Fisc. e Partita IVA: 00383480340

---

Deliberazione C.C. n. 58 del 29/11/2004

---

Sono presenti in aula 17

Il Sindaco Presidente introduce l'argomento posto al 2° punto dell'odg ed invita l'Assessore Peri ad illustrare il progetto.

Il cons. Ongaro interviene.

Il Cons. Carattini rimarca il fatto che l'argomento non può essere rinviato, in quanto Colomo ha già attivato il progetto.

Il Cons Varatta critica le modifiche dello Statuto a colpi di maggioranza

Risponde il Sindaco sostenendo che la proposta di modifica non stravolge lo Statuto.

Il Cons. Varatta propone il rinvio dell'argomento.

Il Cons. Ongaro propone il rinvio perché i consiglieri non sono stati precedentemente coinvolti nella modifica.

Il Sindaco propone il rinvio dell'argomento che ottiene il seguente esito:

7 voti favorevoli

10 voti contrari

Il rinvio dell'argomento non è approvato.

Il Cons. Ongaro propone nel 1° emendamento di individuare l'organo che deve approvare il Regolamento, e di sostituire al 4° comma della modifica statutaria le parole "Sindaco" con "Il Consiglio Comunale"

Il Cons. Grisenti dichiara : "Se fossimo stati coinvolti avremmo sostenuto il provvedimento".

Il Cons. Varatta non approva gli emendamenti e chiede una sospensione dei lavori

Il Sindaco sospende la seduta .

Alle ore 22,20 riprende la seduta.

Il Cons .Varatta dichiara di non partecipare alla votazione degli emendamenti.

Messi in votazione gli emendamenti

1° emendamento ottiene il seguente esito:

5 favorevoli (Bernardi, Ongaro, Rossi, Galvani , Grisenti)

11 voti contrari.

L'emendamento viene respinto.

2° emendamento al comma 4 : Sostituzione delle parole "Il Sindaco" con le parole "Il Consiglio Comunale"

ottiene il seguente esito:

5 favorevoli (Bernardi, Ongaro, Rossi, Galvani, Grisenti)

11 voti contrari

L'emendamento viene respinto



Comune di Torrile  
Provincia di Parma

Sede Municipale: Via I maggio, 1 - 43056 SAN POLO di TORRILE  
Tel. 0521 812911 Fax 0521 813292  
Cod.Fisc. e Partita IVA: 00383480340

---

Deliberazione C.C. n. 58 del 29/11/2004

---

Il Cons. Grisenti preannuncia voto contrario perché non è stato rispettato l'iter previsto dall'art. 66 dello Statuto e inoltre perché non sono stati approvati gli emendamenti proposti.

Esauriti gli interventi

### IL CONSIGLIO COMUNALE

#### PREMESSO

- che l'elevato numero di cittadini stranieri residente nei territori dei Comuni di Colorno e Torrile ha sollecitato le rispettive amministrazioni a realizzare progetti e forme di partecipazione volte a favorire la conoscenza dei bisogni di cui essi sono portatori e percorsi di integrazione sociale;
- che tali progetti sono stati eseguiti in forma intercomunale, ritenendo che le politiche territoriali rivolte agli stranieri debbano essere condivise da entrambi i Comuni

#### RICORDATO

- che con provvedimento G.C. n.47 del 7.5.2003 si approvava progetto finanziato tramite la L. 25.7.1998 n.286 "Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero", denominato "Rappresentanza e diritti di cittadinanza", avente la finalità di costituire un organo di rappresentanza composto e nominato da cittadini stranieri residenti nei territori di Colorno e Torrile, adottando nel contempo protocollo operativo per la sua esecuzione;
- che i lavori relativi a tale progetto sono stati effettivamente svolti, e che è ora necessario procedere nella modifica dello Statuto Comunale, approvato con Del. C.C. n.9 del 19.4.2001, per consentire l'istituzione di tale organismo, denominato "Consiglio Comunale dei rappresentanti degli stranieri", avente carattere consultivo e costituito in forma associata tra i Comuni di Colorno e di Torrile;

**SEGNALATO** inoltre che il percorso istituzionale, dovrà ulteriormente articolarsi tramite:

- la stipula di convenzione definisca i reciproci impegni degli Enti contraenti;
- la stesura di testo regolamentare che precisi composizione, funzioni, le modalità di elezione e di funzionamento dell'organismo di rappresentanza in parola;

**RITENUTO** al momento, di procedere nella modifica statutaria, riservando a fase successiva la presentazione dei suesposti testi che andranno appositamente redatti;

**VISTI** i pareri favorevoli espressi ai sensi dell'art. 49 del D.lgs n. 267 del 18.08.2000 dal responsabile del servizio interessato e dal responsabile di ragioneria;

Con voti n.12 favorevoli, n. 5 contrari (Ongaro, Rossi, Galvani, Bernardi e Grisenti), espressi per alzata di mano;

**DELIBERA**



Comune di Torile  
Provincia di Parma

Sede Municipale: Via I maggio, 1 - 43056 SAN POLO di TORRILE  
Tel. 0521 812911 Fax 0521 813292  
Cod.Fisc. e Partita IVA: 00383480340

---

Deliberazione C.C. n. 58 del 29/11/2004

---

1. di prendere atto, sulla base di quanto esposto in premessa circa la volontà di procedere alla istituzione di organismo di rappresentanza denominato “Consiglio Comunale dei rappresentanti degli stranieri”, della necessità di modifica statutaria;
2. di integrare quindi il testo dello statuto comunale, approvato con Del. C.C. n.9 del 19.4.2001 con il seguente art.53 bis intitolato “Consiglio Comunale dei rappresentanti degli stranieri”:
  1. *Il Comune allo scopo di favorire l'integrazione nella comunità degli stranieri residenti nel suo territorio può istituire il Consiglio Comunale dei rappresentanti degli stranieri con funzioni anche consultive e propositive nei confronti del Consiglio Comunale;*
  2. *Il Consiglio Comunale dei rappresentanti degli stranieri potrà essere anche unico con altri Comuni limitrofi appositamente convenzionati;*
  3. *La sua composizione, le funzioni, le modalità di elezione e di funzionamento sono stabilite con apposito regolamento*
  4. *Il Sindaco può affidare ad un consigliere com.le il compito di proprio delegato o referente in merito alla presente iniziativa , e in generale per l'adozione di ogni atto volto a favorire l'integrazione degli stranieri nel tessuto sociale.*



COMUNE DI TORRILE  
Provincia di PARMA

Sede Municipale: Via I maggio, 1 - 43056 SAN POLO di  
TORRILE  
Tel. 0521 812911 Fax 0521 813292  
Cod.Fisc. e Partita IVA: 00383480340

Deliberazione **CONSIGLIO COMUNALE** n. 58 del 29/11/2004 \* COPIA

Letto, confermato e sottoscritto

IL PRESIDENTE  
F.to BUTTARELLI GIOVANNI

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to DOTT.GIUSEPPE D'URSO PIGNATARO

**PUBBLICAZIONE N.**

Copia della presente deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio Comunale dal 09/12/2004 al 24/12/2004  
, ai sensi e per gli effetti dell'art. 124 D.lgs 267/2000 del 18.08.00.

Torrile, \_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to DOTT.GIUSEPPE D'URSO PIGNATARO

~~~~~  
Si attesta che la presente deliberazione è stata pubblicata nei termini sopraindicati.

Torrile, \_\_\_\_\_

**ESECUTIVITÀ**

**Data di esecutività: 19/12/2004**

La presente deliberazione, non soggetta al controllo preventivo di legittimità, è divenuta esecutiva il giorno  
successivo al decimo di pubblicazione (art. 134 – comma 3 – D.lgs 267/2000) .

Torrile, \_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO COMUNALE

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE AD USO AMMINISTRATIVO.

Torrile, 09/12/2004

IL SEGRETARIO COMUNALE